

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Энэхүү орчуулга нь зөвхөн лавлах зориулалттай бөгөөд та солонгос хэл дээрх маягтыг зөвхөн солонгос хэлээр бөглөж ирүүлэх шаардлагатайг анхаарна уу.

■자동차관리법 시행규칙 [별지 제65호 서식] <개정 2021. 2. 5.>

■Тээврийн хэрэгслийн удирдлагын тухай хуулийг хэрэгжүүлэх журам [Хавсралтын 65-р маягт]
<2021 оны 2-р сарын 5-ны өдөр шинэчлэгдсэн>

이륜자동차 신고사항변경신고서

Хоёр дугуйт автотээврийн хэрэгслийн мэдүүлгийг өөрчлөх хүсэлт

접수 번호 Хүлээн авсан бүртгэлийн дугаар	접수 일시 Хүлээн авч бүртгэсэн огноо цаг	발급 일시 Олгосон огноо, цаг	처리 기간 Шийдвэрлэх хугацаа	즉시 Нэн яаралтай
소유자 Өмчлөгч	성명(명칭) Овог нэр (нэр)	주민등록번호(법인등록번호) Регистрийн дугаар (хуулийн этгээдийн бүртгэлийн дугаар)		
	주소 Хаяг	(휴대)전화번호 (Гар) утасны дугаар		
이륜자동차번호 Хоёр дугуйт автотээврийн хэрэгслийн дугаар		총배기량 또는 최고정격출력 Нийт хөдөлгүүрийн багтаамж эсвэл хамгийн өндөр нэрлэсэн гаралт		
변경내용 Өөрчлөлтийн агуулга	변경전 Өөрчлөхийн өмнөх			
	변경후 Өөрчлөхийн дараах			

「자동차관리법」 제48조제2항 및 같은 법 시행규칙 제101제1항에 따라 위와 같이 신고합니다.

「Тээврийн хэрэгслийн удирдлагын тухай хууль」 -ийн 48-р зүйлийн 2 дахь хэсэг, мөн хуулийг хэрэгжүүлэх журмын 101-р зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу дээрхийн адил мэдэгдэн бүртгүүлж байна.

년 월 일
он сар өдөр

신청인 성명 (서명 또는 인)
Хүсэлт гаргагч Овог нэр (Гарын үсэг, тамга)
생년월일
Төрсөн огноо

시장·군수·구청장 또는 읍·면·동·출장소장 귀하

Хот, сум, дүүргийн засаг дарга эсвэл сум, хороо, баг, түр салбарын дарга танаа

행정정보 공동이용 동의서

Захиргааны мэдээлэл хамтран ашиглах зөвшөөрлийн бичиг

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 전산정보처리조직 및 「전자정부법」 제36조 제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 시장·군수·구청장 또는 읍·면·동·출장소장이 아래의 확인 사항을 확인하는 것에 동의합니다.

Миний бие энэхүү хүсэлтийг шийдвэрлэхтэй холбогдуулан цахим мэдээлэл боловсруулах байгууллага, 「Цахим засаглалын тухай хууль」 -ийн 36-р зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу захиргааны мэдээллийг хамтран ашиглах замаар хот, сум, дүүргийн засаг дарга эсвэл сум хороо, баг, түр салбарын дарга доорх шалгах зүйлээ шалгахыг зөвшөөрч байна.

※ 신청인이 시장·군수·구청장 또는 읍·면·동·출장소장의 확인에 동의하지 않거나 전산정보처리조직 및 「전자정부법」 제36조 제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 확인할 수 없는 경우에는 해당 서류(법인등기부등본은 제외한다)를 신청인이 직접 제출해야 합니다.

※ Хүсэлт гаргагч нь хот, сум, дүүргийн засаг дарга болон сум, хороо, баг, түр салбарын даргын шалгахыг зөвшөөрөхгүй байх эсхүл цахим мэдээлэл боловсруулах байгууллага болон 「Цахим засаглалын тухай хууль」 -ийн 36-р зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу захиргааны мэдээллийг хамтран ашиглах замаар шалгах боломжгүй тохиолдолд тухайн бичиг баримтыг (хуулийн этгээдийн бүртгэлийн эх хувийн хуулбар хамрагдахгүй) хүсэлт гаргагч өөрийн биеэр ирүүлнэ.

신청인(대표자)
Хүсэлт гаргагч (Төлөөлөгч)

(서명 또는 인)
(Гарын үсэг, тамга)

담당공무원 확인 사항 Хариуцсан төрийн албан хаагчийн шалгах зүйлс	※ 이륜자동차사용신고필증 ※ Хоёр дугуйт автотээврийн хэрэгслийн ашиглах мэдүүлэг дууссаны гэрчилгээ	수수료 없음 Хураамж байхгүй
첨부서류 Хавсаргах баримт бичиг	1. 변경신고사항을 증명하는 서류 1부 1. Өөрчлөх хүсэлтийг нотлох баримт бичиг 1 хувь. 2. 이륜자동차번호판(이륜자동차번호판에 표시된 관할 관청이 다르게 된 경우만 해당합니다) 2. Хоёр дугуйт автотээврийн хэрэгслийн улсын дугаарын тэмдэг (Хоёр дугуйт автотээврийн хэрэгслийн улсын дугаарын тэмдэг дээрх хариуцах орон нутаг өөр болох тохиолдолд хамаарна)	

유의사항
Анхаарах зүйлс

- 이륜자동차의 소유자는 다음 사항의 변경이 있는 때에는 그 신고기간 안에 변경신고를 이행하여야 합니다. (「자동차관리법」 제48조제2항)
- Хоёр дугуйт автотээврийн хэрэгслийн өмчлөгч нь дараах тохиолдолд заасан хугацааны дотор өөрчлөлтийг мэдэгдэх ёстой (「Тээврийн хэрэгслийн удирдлагын тухай хууль」 -ийн 48 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэг).
 - 사용본거지 또는 소유자성명(명칭) 변경 시 : 30일 이내
 - Хэрэглэх газар эсвэл өмчлөгчийн нэрийг (нэр) өөрчлөх тохиолдолд : 30 хоногийн дотор
 - 매매 : 15일 이내, 증여 : 20일 이내, 상속 : 상속개시일이 속하는 달의 말일부터 6개월 이내, 기타의 경우 : 그 사유가 발생한 날로부터 15일 이내
 - Худалдах : 15 хоногийн дотор, бэлэглэл : 20 хоногийн дотор, өв залгамжлал : Өв залгамжлал эхэлж буй сарын сүүлийн өдрөөс хойш 6 сарын дотор, түүнээс бусад тохиолдолд : Тухайн нөхцөл үүссэнээс эхлэн 15 хоногийн дотор

– 위의 사항을 위반한 경우에는 관련 규정에 따라 과태료를 물게 됩니다(「자동차관리법」 제84조제5항제6호의 2)

– Дээрх зүйлийг зөрчсөн тохиолдолд холбогдох журмын дагуу торгууль оногдуулна (「Тээврийн хэрэгслийн удирдлагын тухай хууль」 -ийн 84-р зүйлийн 5 дахь хэсгийн 6-2-р заалт)
- (휴대)전화번호는 귀하의 이륜자동차 관리에 필요한 사항을 안내하고 도움을 주려는 목적으로 이용되니 적어 주시고, 변경되는 경우에는 관할신고 관청에 알려 주십시오. 다만, 본인이 원하지 않으면 적지 않아도 됩니다.
- Өөрийн (гар) утасны дугаараа хоёр дугуйт автотээврийн хэрэгслийг ашиглахад шаардлагатай зүйлсийг зааварчлан, тусламж үзүүлэх зорилгоор ашиглах тул мэдээллээ үлдээж, өөрчлөгдсөн тохиолдолд холбогдох бүртгэлийн байгууллагад мэдэгдэж өөрчлөлт хийлгэнэ үү. Гэхдээ хэрэв та хүсэхгүй байгаа бол бичих шаардлагагүй.

210mm×297mm[백상지 또는 중질지 80g/㎡]